



Deutsch-Emiratische  
Industrie- und Handelskammer  
المجلس الألماني الإماراتي  
المشترك للصناعة و التجارة

## **AHK VAE Datenschutzerklärung**

Der Deutsch-Emiratischen Industrie- und Handelskammer („AHK“, „wir“, „uns“) [U-Bora Tower, Office 2701, Al Abraj Street (Marasi Drive), Business Bay, PO Box 7480, Dubai, UAE] ist es wichtig, dass Ihre Daten sicher sind. Diese AHK VAE Datenschutzerklärung erklärt, wie wir im Einklang mit der EU Datenschutzverordnung 2016/679 Daten sammeln, erfassen und verwenden, sowie Ihre Rechte und Optionen. Wenn Sie weitere Fragen haben kontaktieren Sie uns bitte. Für unsere Webseite <https://vae.ahk.de/> existieren weitere Datenschutzrichtlinien, die Sie dort finden.

### **Inhaltsverzeichnis**

Wer ist für Ihre Daten verantwortlich?.....	2
Welche personenbezogenen Daten speichern wir? .....	2
Wann erfassen Ihre Daten?.....	3
Sind Sie verpflichtet Ihre personenbezogenen Daten zur Verfügung zu stellen?.....	3
Für welche Zwecke werden wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden?.....	4
Mit wem werden wir Ihre personenbezogenen Daten teilen? .....	6
Wenn Sie uns personenbezogene Daten anderer Personen zur Verfügung stellen.....	6
Sichere Aufbewahrung Ihrer personenbezogene Daten.....	6
Übermittlung von personenbezogenen Daten in ein Drittland.....	6
Aktualisierung Ihrer personenbezogener Daten.....	7
Wie lange speichern wir Ihre personenbezogenen Daten?.....	7
Ihre Rechte.....	7
Aktualisierung dieser Datenschutzerklärung.....	8
Wie erreichen Sie uns? .....	9

## Wer ist für Ihre Daten verantwortlich?

Verantwortlich für die Verarbeitung Ihrer Daten ist:

Deutsch Emiratische Industrie- und Handelskammer (AHK)

Felix Neugart, Geschäftsführer

U-Bora Tower, Office 2701, Al Abraj Street (Marasi Drive), Business Bay, P.O. Box 7480, Dubai

Vereinigte Arabische Emirate

Tel: +971-4-4470100

Fax: +971-4-4470101

E-Mail: [info@ahkuae.com](mailto:info@ahkuae.com)

## Welche personenbezogenen Daten speichern wir?

- Kontakt Informationen wie Ihr Name, Titel, Postadresse, falls von Ihnen angegeben auch Ihre Privatadresse, Geschäftsadresse, Telefonnummer, Handynummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse;
- Bilder von Teilnehmern und Sprechern von Veranstaltungen, die wir organisieren
- Sprachkenntnisse (Deutsch, Englisch, Arabisch), damit wir wissen in welcher Sprache wir mit Ihnen kommunizieren sollen;
- Zahlungsangaben, die z.B. für Mehrwertsteuerrechnungen und Betrugsprävention erforderlich sind, sowie zugehörige Rechnungsinformationen; zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit werden alle Zahlungsvorgänge durch Dritte abgewickelt;
- Weitere Geschäftsinformationen die Rahmen eines Projektes- oder Kundenvertragsverhältnis notwendigerweise oder freiwillig der AHK zur Verfügung gestellt werden, wie z. B. Anweisungen, geleistete Zahlungen, Anfragen und Projekte;
- Einzelheiten zu Ihren Besuchen bei uns im Büro oder wo wir uns kennen gelernt haben z.B. Networking-Event und falls relevant an welcher Messe Sie als Aussteller teilgenommen haben.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Für welche Zwecke werden wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden.“

## Wann erfassen Ihre Daten?

Wir können Ihre personenbezogenen Daten in unterschiedlichen Situationen erfassen und verarbeiten:

- Wenn Sie oder Ihre Organisation AHK Mitglied werden;
- wenn Sie oder Ihre Organisation sich für ein Seminar oder eine Veranstaltung der AHK anmelden oder teilnehmen;
- wenn Sie sich für unseren Mailing- und Newsletterverteiler anmelden;
- wenn Sie oder Ihre Organisation von uns Dienstleistungen anfragen;
- wenn Sie oder Ihre Organisation uns Dienstleistungen anbieten oder wir Sie beauftragen;
- wenn Sie oder Ihre Organisation uns Ihre Visitenkarte oder andere Medien zur Kontaktaufnahme geben;

Unter bestimmten Umständen erfassen wir personenbezogene Daten von einer Drittpartei. Darunter könnten beispielsweise personenbezogene Daten Ihrer Organisation, anderer Organisationen, mit denen Sie Geschäfte getätigt haben, einem Informationsanbieter oder Dienstleistungsanbieter oder aus einem öffentlich zugänglichen Datensatz fallen.

Weitere Informationen über die Daten an sich finden Sie im Abschnitt „Für welche Zwecke werden wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden.“

## Sind Sie verpflichtet Ihre personenbezogenen Daten zur Verfügung zu stellen?

Grundsätzlich stellen Sie uns Ihre personenbezogenen Daten freiwillig zur Verfügung. Es entstehen Ihnen keine Nachteile, wenn Sie sich nicht einverstanden erklären oder Ihre personenbezogenen Daten nicht zur Verfügung stellen. In bestimmten Umständen kann die AHK jedoch ohne Ihre personenbezogenen Daten nicht tätig werden. So werden zum Beispiel diese Daten benötigt um Ihre Anfragen zu beantworten, Ihre AHK Mitgliedschaft zu verwalten, Sie zu unseren Veranstaltungen einzuladen oder Ihnen Zugang zu einem Webangebot oder Newsletter zu gewähren. In diesen Fällen wird es uns leider nicht möglich sein, Ihnen die von Ihnen gewünschten Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen und wir werden Sie entsprechend informieren.

Weitere Informationen über die Daten an sich finden Sie im Abschnitt „Für welche Zwecke werden wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden.“

## Für welche Zwecke werden wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden?

Wir werden Ihre personenbezogenen Daten nur für folgende Zwecke verwenden ("Erlaubte Zwecke"):

- **Verwaltung ihrer persönlichen/individuellen AHK Mitgliedschaft**  
Wir speichern Ihren Namen, Ihre Telefonnummer, Ihre E-Mail-Adresse, Ihre Postanschrift, Ihre Hausanschrift, Ihre bevorzugte Kommunikationssprache, Informationen zu mitgliedsbezogenen Zahlungen, Buchführung, Rechnungsprüfung und Abrechnung, Supportleistungen (einschließlich Bankkontodaten) wenn diese für die Erfüllung des Mitgliedsvertrags erforderlich sind und auf der Grundlage von Artikel 6.1 (b) DSGVO zulässig sind;
- **Verwaltung der AHK Firmen Mitgliedschaft unter der als Ansprechpartner oder Mitarbeiter laufen**  
Wir speichern Ihren Namen, Ihre Berufsbezeichnung, Ihre geschäftliche Telefonnummer, Ihre geschäftliche E-Mail-Adresse, Ihre geschäftliche Postanschrift und Ihren Standort, Ihre bevorzugte Kommunikationssprache, sowie Daten, die für die Erfüllung des Mitgliedsvertrags erforderlich sind auf Grundlage des Artikels 6.1 (b) DSGVO;
- **Verwaltung Ihrer Anmeldung und/oder Teilnahme an einer von der AHK organisierten Veranstaltung oder vertretenden Messe**  
Wir verarbeiten Ihren Namen, Telefonnummer, Email-Adresse, sowie Informationen bezüglich von Zahlungen, Buchhaltung, Auditing, Rechnungsstellung inklusive Bankkontoangaben, wenn die Veranstaltung kostenpflichtig ist und dies für dies im Rahmen des Vertrages ist, den Sie eingehen, sobald Sie sich für den Event anmelden und wir Ihre Anmeldung akzeptieren auf Grundlage des Artikels 6.1 (b) DSGVO;
- **Beantwortung von Anfragen und Bearbeitung von angefragten Dienstleistungen**  
Wir verarbeiten die Informationen die wir mit einer Anfrage erhalten. Dies kann personenbezogene Daten wie den Namen, Telefonnummer, Position, beruflicher Hintergrund und Emailadresse der Kontaktperson beinhalten. Bei einem Vertrag der mit Ihnen als Einzelperson oder mit einem von Ihnen vertretenen Unternehmen geschlossen wird, ist die Verarbeitung der Daten zur Vertragserfüllung erforderlich, basierend auf Artikel 6.1 (b).

Wenn wir Anfragen erhalten oder Dienstleistungen erbringen ohne dass wir einen Vertrag mit Ihnen oder dem Unternehmen, das Sie vertreten, abschließen beruht die Verarbeitung der von Ihnen zur Verfügung gestellten Daten in unserem Interesse mehr über die Identität eines potenziellen Geschäftspartners oder Kunden zu wissen und zu verstehen, welche Dienstleistungen wir zum Nutzen von Mitgliedern, Kunden und Geschäftspartnern anbieten können. Die rechtliche Grundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beruht auf Artikel 6.1 (f) DSGVO;

- **Verwaltung unserer Informationsmailings und Newsletterverteiler**  
Wir verarbeiten Ihren Namen, Unternehmensname, Ihre Emailadresse, Kontaktdaten und die von Ihnen bevorzugte Sprache mit Ihrem Einverständnis basierend auf Artikel 6.1 (a) DSGVO. Sie können Ihre Einwilligung mit Wirkung auf die Zukunft jederzeit widerrufen. Bitte lesen Sie mehr dazu unter „Ihre Rechte“;
  
- **Verwaltung unserer Einladungen zu Networking und Social Events, Round Table Diskussionen, Seminaren, Messen, oder ähnlichen Veranstaltungen**  
Wir verarbeiten Ihren Namen, Ihren Unternehmensnamen, Ihre Emailadresse und Kontaktdaten mit Ihrem Einverständnis basierend auf Artikel 6.1 (a) DSGVO. Sie können Ihre Einwilligung mit Wirkung auf die Zukunft jederzeit widerrufen. Bitte lesen Sie mehr dazu unter „Ihre Rechte“;
  
- **Verwaltung unserer Anfragen an einer Umfrage teilzunehmen**  
Wir verarbeiten Ihren Namen, Ihren Unternehmensnamen, Ihre E-Mail-Adresse und Kontaktdaten, basierend auf dem Interesse der Öffentlichkeit, dass neutrale Handelsorganisationen Wirtschaftsdaten sammeln, sowie Anliegen und Interessensgebiete der Geschäftswelt zu verstehen. Die Ergebnisse von Umfragen enthalten in der Regel wertvolle Informationen und dienen der Gesellschaft, allen Mitgliedern, Geschäftspartnern und Ansprechpartnern, einschließlich Ihnen selbst.  
  
Die rechtliche Grundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beruht auf Artikel 6.1 (e) DSGVO;
  
- **Verarbeitung persönlicher Informationen, die Sie uns freiwillig durch die Teilnahme an einer Veranstaltung oder Umfrage gegeben haben**  
Wir verarbeiten alle Daten, die Sie während eines Registrierungsprozesses bzw. durch die Teilnahme an einer Umfrage freiwillig gegeben haben zu dem Zweck, dass Sie die Daten freiwillig bereitstellen. Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist daher Artikel 6.1 (a) DSGVO. Es steht Ihnen frei, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, dies berührt jedoch nicht die Rechtmäßigkeit unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in der Zeit vor Ihrem Widerruf. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Ihre Rechte";  
  
Wir können Fotos von Ihnen als Teilnehmer oder Redner bei einem Seminar oder einer anderen Veranstaltung machen, solche Bilder auf unserer Website veröffentlichen oder in Tätigkeitsberichte aufnehmen, um den Umfang unserer Dienstleistungen und die hohe Qualität unserer Veranstaltungen zu veranschaulichen. Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in diesem Zusammenhang ist daher Artikel 6.1 (f) DSGVO;
  
- **Buchhaltung und Vorbereitung unserer Konten**  
Wir können Ihre persönlichen Daten verarbeiten, einschließlich, aber nicht unbedingt beschränkt auf Namen, Adressen, Steueridentifikationsnummern und Bankkontodaten, wenn Sie Mitglied oder Vertreter eines Mitglieds sind und wenn Sie sich für eine kostenpflichtige Veranstaltung registriert haben, um unsere AHK Konten ordnungsgemäß im Einklang mit unseren gesetzlichen Verpflichtungen, dies zu tun, zu führen. Dies basiert auf Artikel 6.1 (c) DSGVO.

## **Mit wem werden wir Ihre personenbezogenen Daten teilen?**

Alle von uns erfassten personenbezogenen Daten werden nur für die erlaubten Zwecke verwendet. Im Fall dass wir Ihre personenbezogenen Daten für andere Zwecke verwenden , wird Ihre Zustimmung explizit angefordert.

Wir können Ihre persönlichen Informationen an einen Empfänger weitergeben, (i) um eine oder mehrere der oben beschriebenen Funktionen zuzulassen, die mit den erlaubten Zwecken verbunden sind; (ii) die von Ihnen zur Verfügung gestellten Informationen zu bestätigen oder zu aktualisieren; (iii) wenn dies für die Organisation einer öffentlichen Veranstaltung erforderlich ist und Genehmigungen oder Registrierungen bei Behörden angeordnet werden müssen; oder (vi) wenn wir gesetzlich dazu verpflichtet sind (z. B. Berichte an Steuerbehörden).

## **Wenn Sie uns personenbezogene Daten anderer Personen zur Verfügung stellen**

Wenn Sie uns personenbezogene Daten einer andere Person (z. B. Ihres Vorgesetzten oder Ihres Mitarbeiters oder eines Geschäftspartners) zur Verfügung stellen, müssen Sie sicherstellen, dass Sie berechtigt sind, diese personenbezogenen Daten an uns weiterzugeben, und wir diese übernehmen können und wie in dieser Datenschutzrichtlinie beschrieben sammeln, verwenden und bei Bedarf veröffentlichen dürfen.

Insbesondere müssen Sie sicherstellen, dass die betroffene Person die Inhalte dieser Datenschutzerklärung kennt, da sich diese auf Ihre Daten beziehen. Dies beinhaltet unsere Identität, Möglichkeiten zur Kontaktaufnahme, warum wir die Daten sammeln, unsere Offenlegungspraktiken für personenbezogene Daten, das Recht der Person Zugang zu den personenbezogenen Daten zu erhalten sowie Beschwerden über den Umgang mit den personenbezogenen Daten zu machen und über die Folgen, wenn die personenbezogenen Daten nicht zur Verfügung gestellt werden (z. B. Unfähigkeit Dienstleistungen zu erbringen).

## **Sichere Aufbewahrung Ihrer personenbezogene Daten**

Wir ergreifen angemessene technische und organisatorische Maßnahmen, um Ihre personenbezogenen Daten gemäß unserer internen Verfahren zur Speicherung, Offenlegung und zum Zugriff auf personenbezogene Daten vertraulich und sicher zu halten. Personenbezogene Daten können in unserem CRM System, Exceltabellen oder in Papierform gespeichert werden.

## **Übermittlung von personenbezogenen Daten in ein Drittland**

Wir können Ihre personenbezogenen Daten ins Ausland übermitteln, wenn dies für die oben beschriebenen erlaubten Zwecke erforderlich ist. Dies kann Länder einschließen, die nicht das gleiche Schutzniveau bieten wie die Gesetze Ihres Heimatlandes. Wir werden sicherstellen, dass solche internationalen Übermittlungen angemessenen oder geeigneten Garantien

unterliegen, wie dies in der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 oder anderen einschlägigen Gesetzen vorgeschrieben ist. Dies beinhaltet den Abschluss der EU-Standardvertragsklauseln, die hier verfügbar sind. Sie können uns jederzeit kontaktieren, wenn Sie weitere Informationen zu diesen Sicherheitsmaßnahmen benötigen.

## Aktualisierung Ihrer personenbezogener Daten

Wenn sich die personenbezogenen Daten, die Sie uns zur Verfügung gestellt haben ändern z. B. neue E-Mail-Adresse oder wenn Sie eine Anfrage an uns stornieren möchten, oder wenn Sie merken, dass wir falsche personenbezogene Daten über Sie verwenden, lassen Sie uns dies bitte wissen, indem Sie eine E-Mail an [dataprotection@ahkuae.com](mailto:dataprotection@ahkuae.com) senden. Wir sind nicht für Verluste, die aus ungenauen, nicht authentischen, mangelhaften oder unvollständigen personenbezogenen Daten entstehen, die Sie uns zur Verfügung stellen, verantwortlich.

## Wie lange speichern wir Ihre personenbezogenen Daten?

Ihre personenbezogenen Daten werden gelöscht, wenn sie für die Erlaubten Zwecke nicht mehr erforderlich sind oder Sie Ihre Einwilligung widerrufen und wir gesetzlich nicht mehr dazu verpflichtet oder anderweitig in der Lage sind, diese Daten weiter zu speichern.

## Ihre Rechte

- **Recht auf Information und Zugang zu den Daten**  
Sie haben das Recht, von uns eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob wir personenbezogene Daten von Ihnen verarbeiten oder nicht. Wenn wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten, haben Sie auch das Recht auf Zugang zu diesen Daten zusammen sowie bestimmten zugehörigen Informationen.
- **Recht auf Nachbesserung**  
Wenn wir personenbezogene Daten von Ihnen verarbeiten und diese unvollständig oder falsch sind, haben Sie das Recht, unsachgemäße, persönliche Daten zu berichtigen. Für einen solchen Zweck kontaktieren Sie uns bitte per Email an [dataprotection@ahkuae.com](mailto:dataprotection@ahkuae.com)
- **Recht auf Löschung personenbezogener Daten und Recht auf Einschränkung der Verarbeitung**  
Unter bestimmten Voraussetzungen haben Sie gemäß Artikel 17 und 18 DSGVO das Recht, dass wir Ihre personenbezogenen Daten löschen oder dass wir die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einschränken. Für eine solche Anfrage kontaktieren Sie uns bitte per Email an [dataprotection@ahkuae.com](mailto:dataprotection@ahkuae.com)
- **Recht, die Einwilligung zu widerrufen**  
Wenn wir Ihre personenbezogenen Daten auf der Grundlage Ihrer Einwilligung gemäß Artikel 6.1 (a) DSGVO verarbeiten, haben Sie das Recht, Ihre Einwilligung

jederzeit zu widerrufen. Sie können uns zu diesem Zweck in unseren Büros per Post, Fax, E-Mail oder Telefon kontaktieren.

Auch wenn Sie unsere Mailings, Newsletter, Einladungen zu Veranstaltungen und Seminaren oder ähnliche Mitteilungen nicht mehr erhalten möchten, können Sie die "Abmelden / Abbestellen" Funktion in den Mailings verwenden oder uns eine Email schreiben an [dataprotection@ahkuae.com](mailto:dataprotection@ahkuae.com). Bitte beachten Sie, dass der Widerruf Ihrer Einwilligung unsere rechtmäßige Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, bevor Sie uns Ihren Rücktritt mitgeteilt haben, nicht beeinträchtigt.

➤ **Recht auf Datenübertragbarkeit**

Wenn wir Ihre Daten aufgrund Ihrer Einwilligung verarbeiten oder weil es notwendig ist, um unsere Verpflichtungen aus einem Vertrag mit Ihnen zu erfüllen, und dazu automatisierte Verfahren verwenden, haben Sie das Recht Ihre Daten in einem standardmäßig verwendeten, maschinenlesbaren Format zu erhalten und uns zu bitten diese Daten an Dritte weiterzuleiten.

➤ **Recht, der Datenverarbeitung zu widersprechen**

Wenn wir Ihre Daten aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zu einem Zweck bearbeiten, der unserem berechtigten Interesse entspricht, haben Sie das Recht, dieser Verarbeitung aus Gründen, die Ihre besondere Situation betreffen, zu widersprechen, und wir werden eine solche Anfrage prüfen.

Wenn Sie von einem der Rechte Gebrauch machen, können wir Sie bitten Ihre Identität nachzuweisen, indem wir nach der Kopie eines gültigen Identifizierungsmittels fragen. Damit kommen wir unseren Sicherheitsverpflichtungen nach und verhindern die unbefugte Weitergabe von Daten.

➤ **Recht auf Beschwerde**

Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Ihre Rechte gemäß der DSGVO verletzt oder wenn Sie mit unserer Antwort nicht zufrieden sind, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der zuständigen Datenschutzbehörde als Aufsichtsbehörde einzureichen. Jeder EU-Mitgliedstaat verfügt über eine Datenschutzbehörde. Sie können sich an die Aufsichtsbehörde in dem Land wenden, in dem Sie ansässig sind, wo Sie arbeiten oder wo Sie der Meinung sind, dass Ihre persönlichen Daten nicht korrekt behandelt wurden. Auf Anfrage stellen wir Ihnen Einzelheiten zu Ihrer zuständigen Aufsichtsbehörde zur Verfügung.

## **Aktualisierung dieser Datenschutzerklärung**

Diese Datenschutzrichtlinie wurde zuletzt im Mai 2018 aktualisiert. Wir behalten uns das Recht vor, diese Datenschutzrichtlinie von Zeit zu Zeit zu aktualisieren und zu ändern, um Änderungen an der Art und Weise, wie wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten oder gesetzliche Bestimmungen ändern, widerzuspiegeln. Im Falle einer solchen Änderung werden wir die geänderte Datenschutzerklärung auf unserer Website oder anderweitig veröffentlichen. Die Änderungen werden wirksam, sobald sie auf unserer Webseite veröffentlicht wurden.



## Wie erreichen Sie uns?

Wir freuen uns über Ihre Ansichten zu unserer Datenschutzrichtlinie. Wenn Sie uns für Fragen oder Anmerkungen kontaktieren möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an [dataprotection@ahkuae.com](mailto:dataprotection@ahkuae.com) oder schreiben Sie einen Brief an:

Deutsch Emiratische Industrie- und Handelskammer (AHK)

Katharina Didszuhn

U-Bora Tower, Office 2701, Al Abraj Street (Marasi Drive), Business Bay, P.O. Box 7480,  
Dubai, Vereinigte Arabische Emirate

Tel: +971-4-4470100

Fax: +971-4-4470101

E-Mail: [dataprotection@ahkuae.com](mailto:dataprotection@ahkuae.com)